

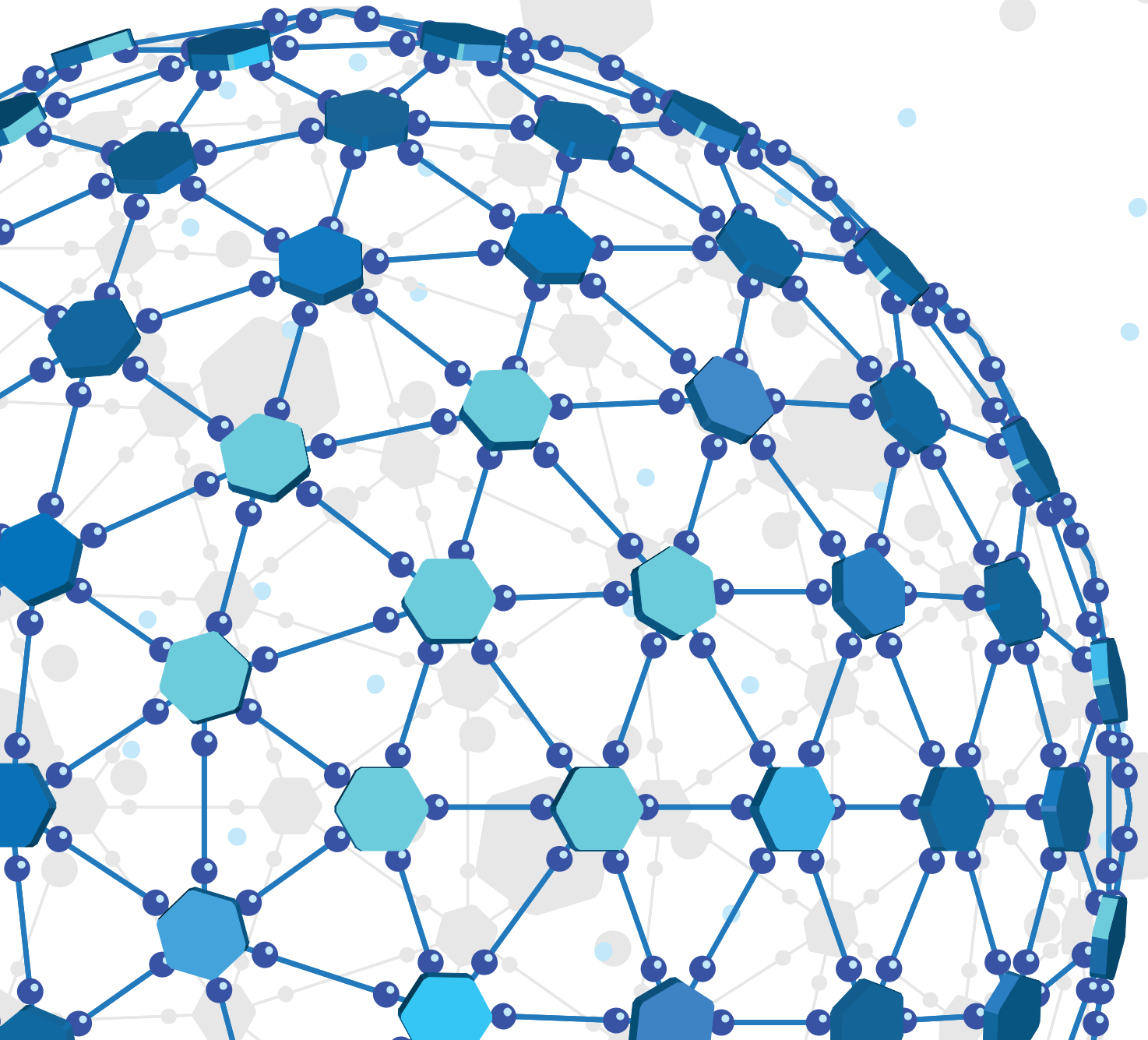


Принципи ОЕСР щодо водного врядування

затверджені Комітетом політики регіонального розвитку
ОЕСР 11 травня 2015 року

підтримані Міністрами під час зустрічі Міністерської
ради ОЕСР 4 червня 2015 року

Центр підприємництва, малого та середнього бізнесу,
регіонів та міст



Принципи ОЕСР щодо водного врядування. Чому?

Похмурий погляд на воду, яка вимагає кращого з меншими затратами

Глобальні навантаження на воду та пов'язані галузі вимагають дій в усьому світі:

- Доступна та високоякісна прісна вода - це обмежений та дуже мінливий ресурс. Прогнози ОЕСР показують, що до 2050 р. 40% населення світу буде жити в річкових басейнах, що піддаються воді, і що до 2050 р. Попит на воду зросте на 55% (ОЕСД, 2012а).
- Надмірний водозабір та забруднення підземних вод у всьому світі стануть суттєвими викликами для продовольчої безпеки, здоров'я екосистем та забезпечення безпечною питною водою, а також збільшить ризики просідання, серед інших наслідків.
- Очікується, що у 2050 році 240 мільйонів людей залишаться без доступу до чистої води, а 1,4 мільярда - без доступу до базової санітарії.
- Водна інфраструктура в регіоні ОЕСР старіє, технології застаріли, а системи врядування часто погано оснащені, щоб впоратися із зростаючим попитом, екологічними викликами, продовженням урбанізації, мінливістю клімату та водними катаклізмами.
- Значні інвестиції необхідні для оновлення та модернізації інфраструктури. За оцінками, водопостачання та каналізація потребують вкладень на рівні 6,7 трлн. дол. США до 2050 року, тоді як включення більш широкого спектру інфраструктури, пов'язаної з водою, може потроїти цю суму до 2030 року (ОЕСД, 2015с).

Вода, фрагментований сектор

Водний сектор має внутрішні особливості, які роблять його дуже чутливим та залежним від багаторівневого врядування.

- Вода поєднує сектори, місця та людей, а також географічні та часові виміри. У більшості випадків гідрологічні межі та адміністративні кордони не збігаються.
- Управління прісною водою (поверхневою та підземною) є як глобальною, так і місцевою проблемою, і залучає безліч державних, приватних та некомерційних зацікавлених сторін у процес прийняття рішень, політику та проектні цикли.
- Вода - це дуже капіталомісткий і монополістичний сектор з важливими невирішеними ринковими проблемами, де необхідна значна координація.
- Водна політика є складною по суті і тісно пов'язаною з чинниками, які мають вирішальне значення для розвитку, включаючи здоров'я, довкілля, сільське господарство, енергетику, територіальне планування, регіональний розвиток та боротьбу з бідністю.
- Різні країни по-різному визначають дедалі складніші та ресурсомісткі зобов'язання субнаціональних органів врядування, внаслідок чого між рівнями влади існує взаємозалежність, яка потребує координації для пом'якшення фрагментації.

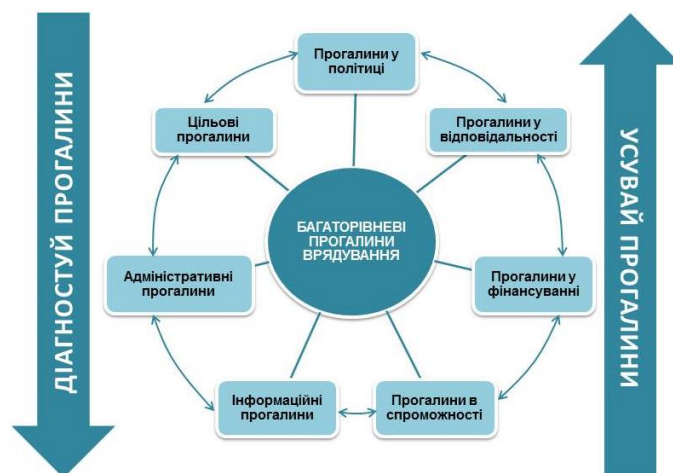
Вирішення майбутніх водних викликів ставить не тільки питання "що робити?", але й - "хто робить що?", "чому?", "на якому рівні влади" та "як?". Політичні відповіді будуть життєздатними тільки за умови, якщо вони узгоджені; якщо зацікавлені сторони належним чином залучені; якщо встановлено добре розроблені регуляторні рамки; якщо є адекватна та доступна інформація, а також наявні достатня спроможність, цілісність та прозорість.

Щоб приготуватися до майбутнього, інституції повинні адаптуватися до мінливих обставин, а політична воля і безперервність політики є ключовими елементами переходу до більш інклюзивних та сталих практик.

Водні кризи найчастіше є кризами "врядування"

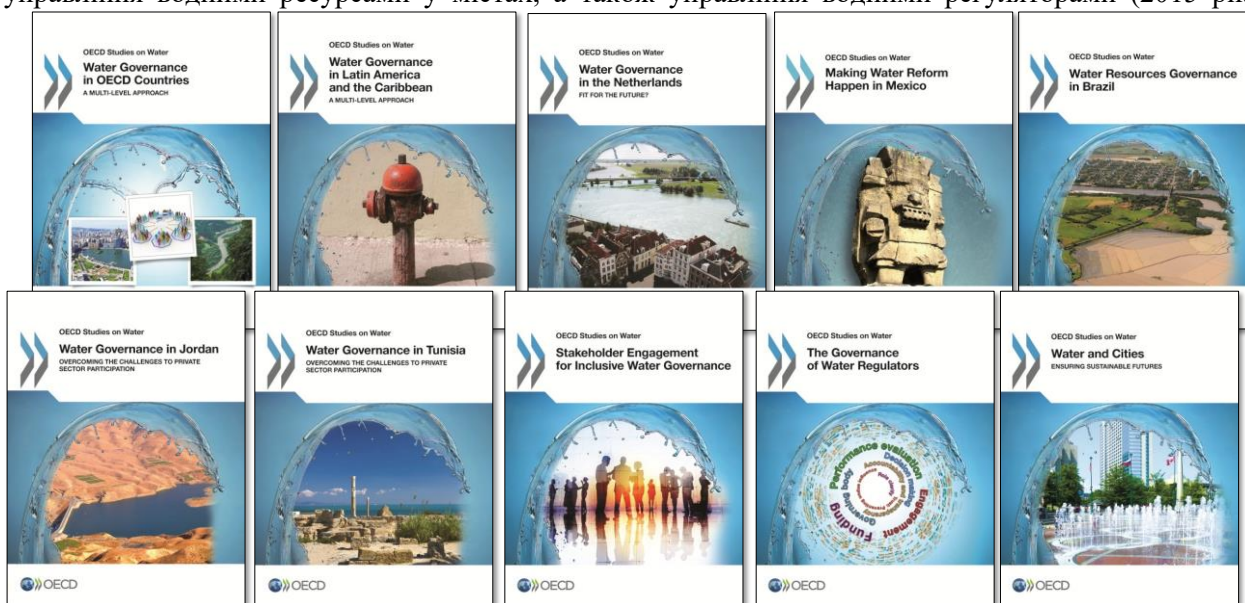
Починаючи з 2010 року, ОЕСР надає докази основних прогалин в галузі врядування, що перешкоджають розробці та впровадженню водної політики, і пропонує комплекс політичних відповідей та належних практик з подолання цих прогалин. "Багаторівнева структура врядування ОЕСР: розумійте прогалини, усувайте прогалини" була розроблена як аналітична база та інструмент розробки політики для виявлення та подолання проблем врядування, які більшою чи меншою мірою впливають на всі країни незалежно від їх інституційної організації, наявності води або ступеня децентралізації.

Багаторівнева структура врядування: розумійте прогалини, усувайте прогалини



Джерело: OECD (2011), *Water Governance in OECD Countries: A Multi-Level Approach*, OECD Publishing, Paris

Ця аналітична база була використана для перегляду механізмів водного врядування у 17 країнах ОЕСР (2011 р.) та 13 країнах Латинської Америки (2012 р.), а також для проведення національного діалогу з детальним обговоренням питань політики, спрямованих на підтримку водних реформ в Мексиці (2013 р.), Нідерландах (2014 р.), Йорданії (2014 р.), Тунісі (2014 р.) та Бразилії (2015 р.). Тематичні знання та керівні вказівки також були розроблені для залучення зацікавлених сторін, управління водними ресурсами у містах, а також управління водними регуляторами (2015 рік).



Дослідження ОЕСР показують, що не існує єдиного підходу до вирішення проблем водних ресурсів у всьому світі, є велика різноманітність ситуацій в різних країнах та між країнами. Отже, управлінські відповіді повинні бути адаптовані до територіальних особливостей та необхідно визнати, що врядування є дуже залежним від контексту та важливо пристосовувати водну політику до конкретного місця.

Але за останні 25 років ландшафт управління для врядування прісними водами змінився. Інформаційні потоки течуть легше і потенційно проливають більше світла на недоліки, невдачі та погану практику. Децентралізація призвела до можливості прилаштувати політику до місцевих реалій, а також підняла питання спроможності та координації при наданні державних послуг.

Нині поширюється визнання того, що інклюзивне прийняття рішень "знизу вгору" є ключем до ефективної політики у сфері води. Крім того, низка правових рамок спричинила значні зміни у водній політиці; однак їх реалізація зіткнулася з вузькими місцями управління, як в разі Водної Рамкової Директиви ЄС, яка поклала початок низці наведених далі рекомендацій; Цілей Сталого Розвитку ООН та резолюції Генеральної Асамблеї ООН від 28 липня 2010 року "Права людини на воду і санітарію".

Нарешті, але не менш важливо, застосування концепції "Інтегрованого управління водними ресурсами" принесло неоднорідні результати в середині та поза межами країн і вимагає розробки засад операційної діяльності, які розглядають узгоджено й усталено короткі, середні та довгостроковий терміни. З огляду на ці проблеми впровадження Принципи спрямовані на допомогу урядам усіх рівнів зміцнити водне врядування, щоб відповідати поточним та майбутнім водним викликам.

Принципи ОЕСР щодо водного врядування: Для чого?

Необхідність міцної державної політики для відповіді викликам майбутнього

Для вирішення поточних та майбутніх проблем потрібна належна державна політика, спрямована на вимірювані цілі у заздалегідь визначені проміжки часу на відповідному рівні, що спирається на чіткий розподіл обов'язків між відповідальними органами влади, на регулярний моніторинг та оцінку.

Водне врядування може значною мірою сприяти розробці та впровадженню такої політики в розподілі відповідальності між урядовцями різних рівнів, громадянським суспільством, бізнесом та широким колом зацікавлених сторін, які мають важливу роль, разом із політиками, в отриманні економічних, соціальних та екологічних переваг належного водного врядування.

Принципи водного врядування ОЕСР націлені на підтримку реалістичної та орієнтованої на досягнення цілей державної політики і спираються на три взаємопосилючі і взаємодоповнюючі аспекти водного врядування:

- **Дієвість** стосується вкладу врядування у визначення чітких цілей та цільових показників сталої водної політики на всіх рівнях державного управління, впровадження цих цілей політики та досягнення очікуваних цільових показників.
- **Ефективність** стосується вкладу врядування для максимального збільшення вигоди від сталого управління водними ресурсами та добробуту з найменшими витратами для суспільства.
- **Довіра та участь** стосуються вкладу врядування, спрямованого на зміцнення довіри громадськості та забезпечення участі зацікавлених сторін шляхом демократичної легітимності та справедливості для суспільства в цілому.

Огляд Принципів ОЕСР щодо водного врядування



Очікується, що Принципи ОЕСР щодо водного врядування сприятимуть вдосконаленню "циклу водного врядування" від розробки політики до її впровадження.

Цикл водного врядування



Врядування: умови успішної розробки та впровадження водної політики

Принципи водного врядування ОЕСР розроблені на підставі того, що не існує єдиного підходу до вирішення проблем водних ресурсів у всьому світі, однак існує набір варіантів, які розроблені на різноманітних правових, адміністративних та організаційних системах, які працюють всередині та між країнами. Вони визнають, що врядування є надзвичайно контекстним, що водна політика має бути пристосована до різних водних ресурсів та місць, і що відповіді врядування мають адаптуватися до мінливих обставин.

Принципи ґрунтуються на більш широких принципах належного врядування: легітимності, прозорості, відповідальності, правах людини, верховенстві права та інклюзивності. Таким чином, вони розглядають водне врядування скоріше як *засіб* для досягнення кінцевої мети, а не саму *мету*, тобто як цілу низку політичних, інституційних та адміністративних правил, практик та процесів (формальних та неформальних), за допомогою яких приймаються та виконуються рішення, та в рамках яких зацікавлені сторони мають можливість представити свої інтереси, які будуть враховані, а особи, що приймають рішення, несуть відповідальність за управління водними ресурсами.

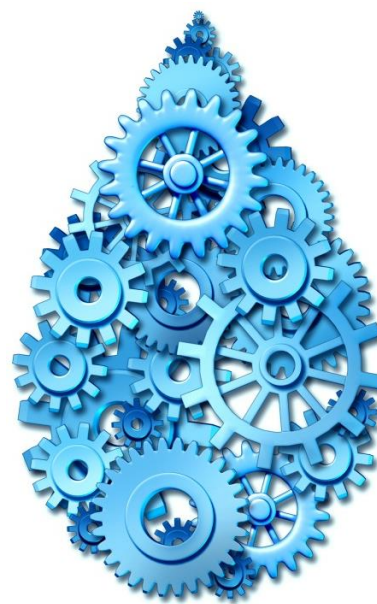
Принципи мають на меті посилення систем водного врядування, які допомагають управляти, коли води "занадто багато", "занадто мало" і вона "занадто забруднена", сталим, інтегрованим та інклюзивним шляхом, за прийнятною ціною та в розумні строки. Вони передбачають, що врядування є *добрим*, якщо воно може допомогти вирішити ключові проблеми водних ресурсів, використовуючи комбінацію процесів "знизу вгору" та "зверху вниз", підтримуючи конструктивні відносини між державою та суспільством. Врядування є *поганим*, якщо принципи спричиняють невідповідні витрати та не відповідають потребам на місцях.

За Принципами, системи врядування водними ресурсами (більш або менш формальні, складні та дорогі) повинні бути розроблені відповідно до проблем, які вони мають вирішити. Цей підхід з точки зору рішення проблем означає, що "форми" врядування водними ресурсами повинні відповідати "функціям" управління водними ресурсами. Структурування, інституціоналізація та / або формалізація інституцій не повинні обмежувати кінцеву мету забезпечення достатньої якості води, зберігаючи або покращуючи екологічну при цьому цілісність водоймищ.

Як розроблялися принципи ОЕСР щодо водного врядування?

ОЕСР очолила тематичну групу "Належне врядування" на 6-му Всесвітньому водному форумі (Марсель, березень 2012 р.). У рамках підготовчого процесу Форуму була створена спільнота практики з понад 300 зацікавлених сторін для проведення дев'яти тематичних сесій. Обговорення питань врядування в Марселі дійшло висновку про необхідність розробки чітких політичних керівних принципів для створення єдиної системи координації для урядів усіх рівнів, що сприятимуть кращому водному врядуванню.

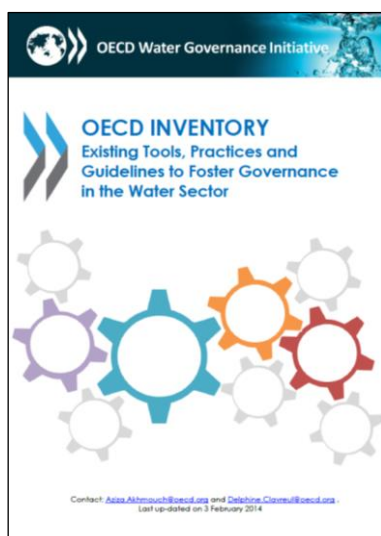
Як наслідок 27-28 березня 2013 р. була створена [Ініціатива ОЕСР з управління водними ресурсами \(WGI\)](#) у вигляді платформи зацікавлених сторін за участю більше ніж 100 делегатів від державного, приватного та неприбуткового секторів, які збираються кожні шість місяців на форум політики. З того часу WGI доклала значних зусиль для забезпечення безперервності та колективних дій, спрямованих на розширення масштабів реагування врядування на водні виклики.



© Lightspring/Shutterstock.com

Цілі та координатори 6-го Світового водного форуму (березень 2012 р.).

	<p>Ціль 1 До 2015 року в 50% країн будуть прийняті механізми консультацій, участі та координації, які дозволять зацікавленим сторонам на місцевому, регіональному, національному та міжнародному рівнях ефективно сприяти прийняттю узгоджених, цілісних та інтегрованих рішень. До 2021 року 100% країн буде залучено.</p> <p>Натисніть щоб завантажити звіт</p>
	<p>Ціль 2 До 2015 року 50% країн посилять регуляторні рамки та затвердять показники ефективності (надання послуг) для моніторингу та оцінки водної політики; всі країни будуть впроваджувати процеси нарощування спроможності на національному та місцевому рівнях для сприяння належному врядуванню у наданні послуг. До 2018 року всі країни будуть залучені.</p> <p>Натисніть щоб завантажити звіт</p>
	<p>Ціль 3 До 2021 р. збільшити кількість планів управління басейнами річок на 30% (аналіз початкового стану та основних питань).</p> <p>Натисніть щоб завантажити звіт</p>
	<p>Ціль 4 До 2015 року збільшити кількість країн з діагностикою водної безпеки та інструментами врядування на основі наявних (локальних, національних, міжнародних) регуляторних та законодавчих рамок та механізмів ІУВР.</p> <p>Натисніть щоб завантажити звіт</p>
	<p>Ціль 5 До 2018 року 30 країн зобов'язуються сприяти цілеспрямованості у водному секторі, діагностувати / відобразити існуючі або потенційні корупційні ризики та забезпечити належну та ефективну антикорупційну політику.</p> <p>Натисніть щоб завантажити звіт</p>
	<p>Ціль 6 До 2018 року в 30 країнах буде впроваджена прозорість бюджетних процесів в галузі водних ресурсів, включаючи інформацію про планування та впровадження інвестицій у водну інфраструктуру (фінансовий, технічний та соціально-економічний впливи); а також методи та інструменти для підвищення прозорості та підзвітності у водному секторі.</p> <p>Натисніть щоб завантажити звіт</p>



Попередній крок до розробки Принципів полягав у підготовці [переліку інструментів, керівних принципів та принципів щодо водного врядування](#) для оцінки того, що вже існує.

Цей документ містить 108 інструментів управління, серед яких 55 є специфічними для водного сектора. Вони варіюються від добровільних і обов'язкових міжнародних документів, до широкого кола ініціатив та програм, керівних принципів, підручників та практичних інструментів. Перелік інструментів включає питання участі зацікавлених сторін; продуктивності і управління водопостачанням та санітарією; управління басейнами; та цілісності і прозорості.

Розробка вищезазначеного переліку допомогла визначити додану вартість принципів ОЕСР, які забезпечать системну структуру для виявлення та подолання прогалів у водному врядуванні, спираючись на найкращі міжнародні практики.

Принципи водного врядування були розроблені та обговорені в процесі, організованому "знизу-вгору" та за участю багатьох зацікавлених сторін у рамках WGI під керівництвом Комітету з політики регіонального розвитку ОЕСР та в тісному співробітництві з Комітетом з регуляторної політики ОЕСР та його мережею Економічних Регуляторів. Крім того, було проведене широке обговорення в низці комітетів та допоміжних органів ОЕСР, включаючи Комітет з екологічної політики та його Робочу групу з питань біорізноманіття, води та екосистем, Комітету з питань державного управління та його Робочої групи старших посадових осіб, Комітету з допомоги розвитку, Комітету з інвестицій та Комітету з сільського господарства.



Принципи обговорювалися на 33-му засіданні Комітету з регіональної політики розвитку 29-30 квітня 2015 року та були затверджені Комітетом через письмову процедуру 11 травня 2015 року. Рада ОЕСР погодила Принципи 13 травня 2015 року та погодила передати їх міністрам, які підтримали Принципи на засіданні Ради на рівні міністрів 4 червня 2015 року.

Принципи ОЕСР щодо водного врядування

Принципи ОЕСР щодо водного врядування є основою для розуміння того, чи системи врядування працюють оптимально. Вони також допомагають корегувати системи у разі. Вони можуть стимулювати зусилля, щоб зробити хороші практики більш наочними, вивчати міжнародний досвід, а також запровадити процеси реформ на всіх рівнях влади, щоб полегшити зміни там, де і коли це необхідно. Вони також можуть допомогти уникнути пасток і підводних каменів, на прикладі міжнародного досвіду.

Принципи базуються на наступних припущеннях:

- Відповідь на поточні та майбутні водні виклики потребує належної державної політики, спрямованої на досягнення вимірюваних цілей у заздалегідь визначені графіки часу у відповідному масштабі, спираючись на чіткий розподіл обов'язків у відповідальних органах влади та регулярному моніторингу та оцінці.
- Дієве, ефективне та інклюзивне водне врядування сприяє розробці та впровадженню такої політики в рамках загальної відповідальності різних рівней влади та у співробітництві з відповідними зацікавленими сторонами для вирішення поточних та майбутніх водних проблем.
- Не може бути єдиної політичної відповіді на проблеми водних ресурсів у всьому світі з урахуванням різноманітності ситуацій у різних країнах та з точки зору правових та інституційних рамок, культурних практик, а також кліматичних, географічних та економічних умов, що лежать в основі різноманітних викликів та політичних відповідей.
- Тому зацікавленим членам та не членам ОЕСР доцільно використовувати ці Принципи для розробки та реалізації своєї національної політики з урахуванням конкретних ситуацій в країні.
- Водне врядування є важливим компонентом загальної структури водної політики; більш широкі принципи належного врядування стосуються водного сектору, а результати водного врядування також будуть залежати від прогресу в інших сферах водної політики.
- Ці принципи є актуальними для всіх рівнів влади та можуть бути широко розповсюджені серед зацікавлених членів та не членів ОЕСР.

Принципи застосовуються до загальної цивільної водної політики та повинні бути впроваджені систематично та інклюзивно.

Таким чином, вони не розрізняють:

- *функції* управління водними ресурсами (наприклад, питне водопостачання, каналізація, захист від повені, якість води, кількість води, дощова та зливова вода);
- *використання* води (наприклад, в домогосподарствах, в промисловості, сільському господарстві, енергетиці та доквіллі), та
- *власність* щодо управління водними ресурсами, ресурсами та активами (наприклад, державні, приватні, змішані).



© cidepix/Shutterstock.com

Підвищення дієвості водного врядування

Принцип 1. Чітко виділити та розрізнити ролі та відповідальність за розробку водної політики, впровадження політики, оперативне управління і регулювання, та сприяти координації цих відповідальних органів.

З цією метою юридична та інституційна система має:

- Визначити розподіл ролей та відповідальності щодо води на всіх рівнях влади та в усіх пов'язаних з водою установах стосовно
 - розробки політики, особливо встановлення пріоритетів та стратегічного планування;
 - впровадження політики, особливо фінансування та закладання бюджету, надання даних та інформації, залучення зацікавлених сторін, розвитку потенціалу та оцінки;
 - оперативного управління, особливо надання послуг, експлуатації інфраструктури та інвестування;
 - регулювання та правозастосування, особливо встановлення тарифів, стандартів, ліцензування, моніторинг та нагляд, контроль та аудит, а також управління конфліктами;
- Допомогти у визначенні та усуненні прогалин, дублювання функцій тощо, та конфлікту інтересів шляхом ефективної координації на всіх рівнях влади та між ними.

Принцип 2. Управляти водою на відповідному рівні в межах інтегрованих систем басейнового врядування, щоб відобразити місцеві умови та сприяти координації між різними рівнями.

З цією метою водна практика і інструменти мають:

- реагувати на довгострокові екологічні, економічні та соціальні цілі з метою максимально ефективного використання водних ресурсів шляхом зменшення ризиків та інтегрованого управління водними ресурсами;
- заохочувати потужне управління всім гідрологічним циклом від водозабору та розподілу прісної води до скиду стічних вод та зворотних потоків;
- сприяти стратегіям адаптації та пом'якшення наслідків, програмам дій та заходам, побудованим на чітких та узгоджених мандатах, шляхом ефективних планів управління басейнами, які відповідають національним політикам та місцевим умовам;
- сприяти багаторівневому співробітництву серед користувачів, зацікавлених сторін та рівнів влади для управління водними ресурсами;
- підвищити прикордонну співпрацю щодо використання транскордонних джерел прісної води.

Принцип 3. Заохочувати узгодженість політики шляхом ефективної міжгалузевої координації, особливо між політикою щодо води та навколишнього середовища, здоров'я, енергетики, сільського господарства, промисловості, територіального планування та землекористування через:

- заохочення механізмів координації для сприяння узгодженої політики в міністерствах, державних установах та урядах, включаючи міжгалузеві плани;
- сприяння координованому використанню, захисту та очищенню водних ресурсів з урахуванням політики, яка впливає на доступність води, якість та попит (наприклад, сільське

господарство, лісове господарство, видобуток корисних копалин, енергетика, риболовля, транспорт, рекреація та навігація); а також зменшення ризику;

- визначення, оцінка та подолання бар'єрів для узгодженості політики з практиками, політиками та нормативними актами в межах та поза межами водного сектору, використовуючи моніторинг, звітність та огляди;
- забезпечення стимулів і правил для пом'якшення конфліктів між секторальними стратегіями, приведення цих стратегій у відповідність із потребами управління водними ресурсами та пошуку рішень, які відповідають місцевому врядуванню та нормам.

Принцип 4. Пристосувати рівень спроможності відповідальних органів до складності викликів, пов'язаних із водними ресурсами, і до набору компетенцій, необхідних для виконання їх обов'язків, через:

- виявлення та усунення прогалин в області спроможності впроваджувати інтегроване управління водними ресурсами, зокрема для планування, формування правил, управління проектами, фінансування, бюджетування, збору та моніторингу даних, управління ризиками та оцінки;
- відповідність рівня технічного, фінансового та інституційного потенціалу в системах управління водою до характеру проблем та потреб;
- заохочення адаптативного та еволюційного розподілу компетенцій з огляду на спроможність, де це доцільно;
- сприяння механізму наймання на роботу державних службовців та спеціалістів у галузі води, який заснований на заслугах, прозорих процесах та не залежить від політичних циклів;
- сприяння освіті та підготовці фахівців у галузі водного управління для посилення потенціалу водних установ, а також зацікавлених сторін у цілому та сприяння співпраці та обміну знаннями.

Підвищення ефективності водного врядування

Принцип 5. Створювати, оновлювати та ділитися своєчасними, послідовними, порівняльними та пов'язаними з політикою даними та інформацією щодо води, та використовувати їх для керівництва, оцінки та вдосконалення водної політики через:

- визначення вимог до рентабельного та сталого виробництва та методів для обміну високоякісними даними та пов'язаною з водою інформацією, наприклад, про стан водних ресурсів, фінансування водних ресурсів, екологічних потреб, соціально-економічних особливостей та інституційного картографування;
- сприяння ефективній координації та обміну досвідом між організаціями та установами, що виробляють пов'язані з водою дані, між виробниками та користувачами даних та між рівнями уряду;
- сприяння взаємодії з зацікавленими сторонами при розробці та впровадженні водних інформаційних систем та надання рекомендацій щодо поширення такої інформації для сприяння прозорості, довіри та порівняльності (наприклад, банки даних, звіти, карти, діаграми, обсерваторії);
- заохочення розробки узгоджених та послідовних інформаційних систем на рівні басейнів, у тому числі у випадку транскордонних вод, для сприяння взаємної довіри, взаємності та порівняльності в рамках угод між прибережними країнами; і
- перевірку збору, використання, спільного використання та розповсюдження даних для виявлення дублювання та синергії та відстеження непотрібного перевантаження даними.

Принцип 6. Забезпечити, щоб органи державного управління сприяли мобілізації водного фінансування та ефективного, прозорого та своєчасного розподілу фінансових ресурсів через:

- заохочення процедур управління, які допомагають водним інституціям на різних рівнях влади збільшувати необхідні доходи для виконання своїх мандатів, шляхом використання, наприклад, таких принципів, як принципи «забруднювач платить» та «споживач платить», а також принцип плати за екологічні послуги;
- проведення галузевих оглядів та стратегічного фінансового планування для оцінки короткострокових, середньострокових та довгострокових інвестиційних та операційних потреб та вжиття заходів для забезпечення доступності та стійкості таких фінансів;
- прийняття обґрунтованої та прозорої практики складання бюджету та обліку, що дає чітке уявлення про діяльність у сфері водних ресурсів та будь-які пов'язані з цим зобов'язання, включаючи інвестиції в інфраструктуру, та узгодження багаторічних стратегічних планів з річними бюджетами та середньостроковими пріоритетами урядів;
- прийняття механізмів, які сприяють ефективному та прозорому розподілу пов'язаних із водою державних коштів (наприклад, через соціальні контракти, системи показників та аудити); і
- мінімізація непотрібного адміністративного тягаря, пов'язаного з державними витратами при збереженні фідучіарних та фіскальних гарантій.

Принцип 7. Забезпечити ефективне впровадження та застосування належних систем регулювання водними ресурсами для досягнення суспільних інтересів через:

- забезпечення комплексної, послідовної та передбачуваної правової та інституційної структури, яка встановлює правила, стандарти та керівні принципи для досягнення результатів водної політики та заохочення інтегрованого довгострокового планування;
- забезпечення того, щоб основні регулюючі функції виконувались у державних установах, відокремлених установах та рівнях державного управління, та щоб регулятивні органи були наділені необхідними ресурсами;
- забезпечення того, щоб правила, установи та процеси були добре узгодженими, прозорими, недискримінаційними, інклюзивними, зрозумілими та легкими у виконанні;
- заохочення використання регуляторних інструментів (механізмів оцінки та консультацій), спрямованих на покращення якості регуляторних процесів та надання результатів громадськості у відповідних випадках;
- встановлення чітких, прозорих і пропорційних правил, процедур, стимулів та інструментів дотримання правил, включаючи винагороду та покарання, з метою сприяння дотриманню та досягненню цілей регулювання у рентабельній формі; і
- забезпечення того, щоб ефективні засоби правового захисту могли бути затребувані через недискримінаційний доступ до правосуддя з урахуванням необхідного діапазону варіантів.

Принцип 8. Сприяти прийняттю та впровадженню інноваційних методів водного врядування у відповідних органах влади, рівнях уряду та зацікавлених сторін через:

- заохочення експериментів і пілотних випробувань водного врядування, вивчення уроків успіху та невдач, та розширення діапазону практик, які вже мають місце;
- заохочення соціального навчання для сприяння діалогу та досягненню консенсусу, наприклад, через мережеві платформи, соціальні мережі, інформаційні та комунікаційні технології (ІКТ) та зручний для користувача інтерфейс (наприклад, цифрові карти, великі дані, інтелектуальні дані та відкриті дані) та інші засоби;

- заохочення інноваційних шляхів співпраці, об'єднання ресурсів та потенціалу, побудова синергетичних зв'язків між секторами та пошук результатів підвищення ефективності, зокрема через управління великими містами, міжмуніципальну співпрацю, партнерства між містами та селами та контракти на основі результатів;
- Сприяння впровадженню міцного науково-політичного інтерфейсу для сприяння кращому врядуванню водними ресурсами та подолання розриву між науковими даними та практикою водного врядування.

Підвищення довіри та залучення до водного врядування

Принцип 9. Посилення практик цілісності та прозорості у водній політиці, водних інститутах та системі водного врядування для більшої підзвітності та довіри до прийняття рішень шляхом:

- просування законодавчих та інституційних засад, які закріплюють підзвітність осіб, що приймають рішення, та зацікавлених сторін. Такі засади включають право на інформацію та залучення незалежних органів для дослідження питань, пов'язаних з водою; правозастосування;
- заохочення впровадження норм, кодексів поведінки та статутів щодо цілісності та прозорості у національному або місцевому контексті, та моніторингу їх виконання;
- встановлення чітких механізмів відповідальності та контролю для формування та реалізації прозорої водної політики;
- діагностування та систематизація існуючих або потенційних рушійних сил корупції та ризиків у всіх установах, які пов'язані з водою на різних рівнях, включаючи державні закупівлі;
- прийняття мульти-секторальних підходів, спеціальних інструментів та планів дій для виявлення та подолання прогалин цілісності та прозорості (наприклад, сканування/часткова перевірка цілісності, аналіз ризиків, соціальні свідки).

Принцип 10. Сприяти залученню зацікавлених сторін для поінформованого та орієнтованого на досягнення цілей внеску у формування та впровадження водної політики, через:

- виявлення громадських, приватних та некомерційних дійових осіб, які зацікавлені в результатах або на яких можуть вплинути рішення, пов'язані з водою, а також їх обов'язків, основних мотивацій та взаємодій;
- приділення особливої уваги категоріям, що не представлені (молодь, бідні, жінки, корінні народи, місцевих споживачі), новоприбулі (забудовники, інституційні інвестори) та іншим зацікавленим сторонам та установам, які пов'язані з водою;
- визначення лінії прийняття рішень та очікуваного використання внеску зацікавлених сторін, а також пом'якшення дисбалансу влади та ризиків, пов'язаних із залученням до консультацій надмірно репрезентованих або надмірно присутніх категорій учасників, а також між голосами експертів та не-експертів;
- сприяння розвитку потенціалу відповідних зацікавлених сторін, а також наданню точної, своєчасної та достовірної інформації;
- оцінку процесу та результатів залучення зацікавлених сторін для вивчення, адаптації та вдосконалення, включаючи оцінку витрат та переваг процесів залучення;

- просування правових та інституційних засад, організаційних структур та відповідальних органів, які сприяють залученню зацікавлених сторін, беручи до уваги місцеві обставини, потреби та можливості; і
- підлаштування типу та рівня залучення зацікавлених сторін до потреб, та підтримання гнучкості процесу з метою адаптації до обставин, які змінюються.

Принцип 11. Сприяти розвитку систем водного врядування, які допомагають досягти компромісів серед водокористувачів, сільських і міських територій та поколінь шляхом:

- сприяння недискримінаційній участі у прийнятті рішень людей, особливо вразливих груп та людей, які проживають у віддалених районах;
- надання повноважень місцевим органам влади та користувачам у визначенні та подоланні бар'єрів доступу до якісних водних послуг та ресурсів, та сприяння співпраці між містом та селом, у тому числі завдяки розширенню партнерських зв'язків між водними установами та планувальниками територій;
- сприяння громадському обговоренню ризиків та витрат, пов'язаних з ситуацією "забагато води", "замало води", "забруднена вода", задля підвищення обізнаності, досягнення консенсусу щодо того, хто платить за що, та сприяння підвищенню економічної доступності та стійкості зараз і в майбутньому;
- застосування методів, заснованих на доказах, для оцінки розподілу наслідків впровадження водної політики для громадян, водокористувачів та територій, для скеровування процесу прийняття рішень.

Принцип 12. Сприяти регулярному моніторингу та оцінці водної політики та врядування, де це доречно, надавати результати громадськості та, за потреби, вносити корективи шляхом:

- залучення спеціалізованих установ для моніторингу та оцінки, які мають достатній потенціал, відповідну ступінь незалежності та ресурсів, а також необхідні інструменти;
- розробки надійних механізмів моніторингу та звітування для ефективного керування процесом прийняття рішень;
- оцінки того, наскільки політика у сфері водних ресурсів досягає передбачених результатів, та наскільки створені структури водного врядування відповідають цілям;
- заохочення своєчасного та прозорого поширення результатів оцінювання та адаптації стратегій з отриманням нової інформації.

Мультисекторальна Декларація про принципи, що була прийнята у місті Даегу

Даегуська Мультисекторальна Декларація про принципи водного управління ОЕСР є в значній мірі результатом мультисекторального підходу, який забезпечив основу розробки Принципів. Їх було передано Генеральному секретарю ОЕСР Ангелу Гурріа на 7-му Всесвітньому водному форумі 13 квітня 2015 року.



Даегуська Мультисекторальна Декларація про принципи водного управління ОЕСР

Ми, організації державного, приватного та некомерційного секторів, основні групи та окремі особи, що активно беруть участь в Ініціативі з водного врядування ОЕСР (WGI), інноваторська мультисекторальна мережа, що складається з 120+ делегатів, які збираються два рази на рік на Політичному форумі, твердо переконані, що водні кризові явища часто є кризами врядування та:

1. Повністю підтримуємо Принципи ОЕСР щодо водного врядування як міцну основу, яка допоможе національним і субнаціональним урядам розробляти та впроваджувати кращу водну політику для поліпшення життя в співпраці з широким колом зацікавлених сторін у водному секторі та поза ним;
2. Аплодуємо процесу підготовки Принципів, який відбувся "знизу-вгору" за участю багатьох зацікавлених сторін та був інклюзивним, і що розпочався після створення Ініціативи з водного врядування 27 березня 2013 року, на виконання зобов'язань ОЕСР, прийнятих на 6-му Всесвітньому водному форумі (м. Марсель, 2012);
3. Закликаємо уряди країн-членів ОЕСР затвердити Принципи на 33-му засіданні Комітету з регіональної політики 29 квітня 2015 року та надати їм сильний та високий політичний імпульс на засіданні Ради міністрів ОЕСР 3-4 червня 2015 року;
4. Очікуємо на інтеграцію Принципів у Рекомендації ОЕСР, щоб надати їм юридичний характер та потужну моральну силу, а також забезпечити консенсусну базову лінію для виявлення та розширення найкращих практик, та призвести до змін в управлінні та політиці;
5. Запрошуємо країни, що розвиваються, схвалити Принципи і дотримуватися наступної Рекомендації;
6. Закликаємо всі зацікавлені сторони використовувати Принципи, керуватися ними у їх діяльності та практиці для посилення результативності, ефективності, довіри та участі у водному управлінні;
7. Зобов'язуємося широко поширювати Принципи у наших організаціях, серед наших членів, мереж, партнерів та широкої громадськості;
8. Пропонуємо ОЕСР розробити показники водного врядування, використовуючи такий самий інклюзивний процес "знизу-вгору", щоб стежити за прогресом у реалізації Принципів, особливо в контексті Цілей сталого розвитку;
9. Сподіваємося, що Ініціатива щодо водного врядування продовжить грати важливу роль у зборі міжнародного досвіду, щоб полегшити порівняльний аналіз та вивчення рівних можливостей за кожним з Принципів;
10. Дякуємо ОЕСР за її прихильність і лідерство та готові сприяти майбутнім колективним зусиллям у підтримці належного врядування у водному секторі.

Декларація розміщена в Інтернеті за адресою: <http://www.oecd.org/cfe/regional-policy/world-water-forum-7.htm>

У засіданні панелі високого рівня під головуванням Пітера Гласа (Голови Ініціативи ОЕСР з управління водопостачанням) взяли участь Чон Еон-Мун (віце-міністр з питань навколишнього середовища, Корея), Жан-Луї Чауссад (генеральний директор Suez Environnement), Франсиско Нунес-Коррея (президент Португальського водного партнерства), Селія Блауель (президент Aqua Publica Europea) та Джоппе Крамвінккель (директор з водних питань, Світова ділова рада з питань сталого розвитку). Панелісти вітали Принципи ОЕСР, як кроки та цінні рамки, які можуть слугувати орієнтиром для осіб, які приймають рішення та практиків, для результативного, ефективного та інклюзивного водного врядування.

Декларація зібрала 65 підписів від громадських організацій, приватних та неприбуткових секторів, основних груп зацікавлених сторін та окремих осіб, які активно беруть участь в Ініціативі щодо водного врядування ОЕСР та прагнуть включити Принципи до своєї діяльності та практики та працювати далі з ОЕСР для підтримки їх реалізації.

Список підписувачів



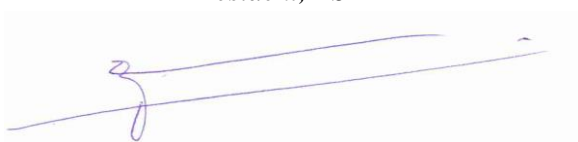
Jean-François Donzier
Permanent Technical Secretary, INBO
General Director, IOWater




Håkan Tropp
Managing Director of the Knowledge Services,
Stockholm International Water Institute




Pierre-Alain Roche
President, ASTEE

Teun Bastemeijer
Chief Advisor Strategy and Programmes, Water
Integrity Network




Cobus de Swardt
Managing Director, Transparency International




Alice Aureli
Chief of Groundwater Section, UNESCO-IHP





Nicolle Raven

Secretary General, European Irrigation Association



Dogan Altinbilek

President, International Water Resources Association



Nidal Salim

Director General, Global Institute for Water Environment and Health



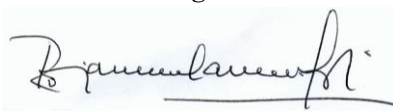
Hachmi Kennou

Executive Director, Institut Méditerranéen de l'Eau



Cecilia Tortajada

Vice President, Third World Centre for Water Management



Rui Godinho

President, Portuguese Association of Water and Wastewater Services



Lesha Witmer

Coordinator, Steering Committee member, Butterfly Effect



Keizrul Bin Abdullah
*Chairperson, Network of Asian River Basin
Organisation*



Ignacio Castelao
Deputy Director, AcuaMed



Robert Varady
*Deputy Director, Udall Center for Studies in Public
Policy*



Sharon Megdal
Director, Water Resources Research Center



Gilles Trystram
Directeur Général, AgroParisTech



Stefan Uhlenbrock
Vice Rector, UNESCO-IHE



Ger Bergkamp
Executive Director, International Water Association



Gyewoon Choi
Chief Executive Officer, K-water



Henri Bégorre
President, Partenariat Français pour l'Eau



Michael Scoullos
Chairman, Global Water Partnership Mediterranean



Célia Blauel
President, Aqua Publica Europea



EUROPEAN ASSOCIATION
OF PUBLIC WATER OPERATORS

Rozemarijn Ter Horst
Coordinator, Water Youth Network



Miguel A. Rodenas
President, Segura River Basin Authority - Spain



Claude Menard
Professor of Economics, University of Paris



Bai Mass Taal
Executive Secretary, African Ministers' Council on Water



Roberto Olivares

General Director, National Association of Water and Sanitation Utilities of Mexico



Peter Glas

President, Dutch Water Authorities



María Ángeles Ureña Guillem

President, Júcar River Basin Authority - Spain



Martin Guespereau

Director general, Agence de l'Eau Rhône Méditerranée Corse - France



IL SEGRETARIO GENERALE
(D.ssa Gaia Checcucci)

Gaia Checcucci

Secretary General, Arno river Basin Authority - Italy



Franco Becchis

Scientific Director, Turin School of Local Regulation - Fondazione per l'Ambiente



Neil Dhot

Secretary General, EurEau



Ursula Schaefer-Preuss

Ursula Schaefer-Preuss
Chair, Global Water Partnership

Water Governance Centre Netherlands

Corné Nijburg
mr. C. Nijburg
director

Corné Nijburg
Director, Water Governance Centre



J. Carl Ganter

J. Carl Ganter
Managing Director, Circle of Blue



Francisco Nunes Correia

Francisco Nunes Correia
President, Portuguese Water Partnership



Fernando Morcillo

Fernando Morcillo
President, Spanish Association of Water Supply and Sanitation



Joppe Cramwinckel

Joppe Cramwinckel
Water Director, World Business Council for Sustainable Development



Frédéric Molossi

Frédéric Molossi
President, Association française des EPTB



Gonzalo Robles Orozco
*Vice-President, Spanish Agency for International
Cooperation for Development*



Philippe Maillard
President, FP2E



Francisco Cabezas
General Director, Fundación IEA



Luigi Carbone
*Commissioner, Regulatory Authority for Electricity and
Gas and Water System - Italy*



Antoine Frérot
CEO, Veolia



H.F.M.W. van Rijswick
Professor, Utrecht University



Jean-Louis Chaussade
CEO, Suez Environnement



Jaime Baptista
President, Water and Waste Services Regulation Authority - Portugal



Entidade Reguladora dos Serviços de Águas e Resíduos

Xavier Ursat
Member of the Governing Board, EDF



Geert Teisman
Professor, Erasmus University

Erasmus University Rotterdam



Jennifer McKay
Director, Centre for Comparative Water Policies and Laws, University of South Australia



Mohamed Boussraoui

Executive Officer, United Cities and Local Governments



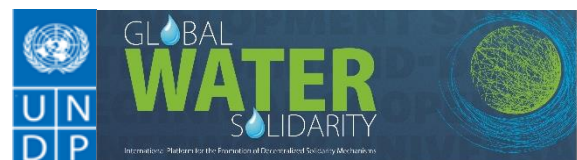
Stefano Burchi
Chairman of the Executive Council, International Association for Water Law



Faraj El-Awar
Programme Manager, Global Water Operators Partnerships Alliance



Jean-Philippe Bayon
Coordinator, UNDP Global Water Solidarity



Jean Launay
President, National Committee on Water – France

Michel Lesage
Deputee, French National Assembly

Bernard Barraqué
Emeritus Research Director, Centre International de Recherche de l'Environnement et de Développement

Benedito Braga
President, World Water Council

Yasmin Sidiqqi
Principal Water Resources Specialist, Asian Development Bank

Gérard Mestrallet
CEO, GDF-Suez

Jean Lapegue
Senior WASH Advisor, ACF-France

Marco Lambertini
Director General, WWF International



Подальше читання

OECD (2018), *Implementing the OECD Principles on Water Governance: Indicator Framework and Evolving Practices*, OECD Studies on Water, OECD Publishing, Paris, <http://dx.doi.org/10.1787/9789264292659-en>

OECD (2015a), *Stakeholder Engagement for Inclusive Water Governance*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264231122-en>.

OECD (2015b), *The Governance of Water Regulators*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264231092-en>.

OECD (2015c), *Water and Cities: Ensuring Sustainable Futures*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264230149-en>.

OECD (2014), *Water Governance in the Netherlands: Fit for the Future?*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264102637-en>.

OECD (2014), *Water Governance in Jordan: Overcoming the challenges to private sector participation*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264213753-en>.

OECD (2014), *Water Governance in Tunisia: Overcoming the challenges to private sector participation*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264174337-en>.

OECD (2013), *Making Water Reform Happen in Mexico*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264187894-en>.

OECD (2012a), *OECD Environmental Outlook to 2050*, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264122246-en>.

OECD (2012b), *Water Governance in Latin America and the Caribbean: A Multi-level Approach*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264174542-en>.

OECD (2011), *Water Governance in OECD Countries: A Multi-level Approach*, OECD Studies on Water, OECD Publishing; <http://dx.doi.org/10.1787/9789264119284-en>.

Для детальної інформації

Зверніться до Програми управління водними ресурсами ОЕСР

Електронна адреса: water.governance@oecd.org – Номер телефону: +33 1 45 24 76 86

Відвідайте нашу веб-сторінку: <http://www.oecd.org/regional/water>

 **OECD SMEs, Regions, Cities & Tourism** (@OECD_local #OECDwater)



Переклад зроблений Глобальним водним партнерством – Україна.

Оригінальна версія опублікована під назвою ОЕСР "Принципи управління водними ресурсами", 2015 рік.

У випадку невідповідності між оригінальним текстом та перекладом, тільки текст оригіналу вважається дійсним.